

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 499/96 НА СЪВЕТА

от 19 март 1996 година

относно въвеждане и управление на тарифни квоти на Общността за рибни продукти и живи коне по произход от Исландия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договорът за създаване на Европейската общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че между Европейската икономическа общност и Република Исландия е сключено споразумение¹;

като има предвид, че след присъединяването на Австрия, Финландия и Швеция, гореспоменатото споразумение подлежи на поправки, които да отчитат, по-специално, съществуващите търговски договорености за рибни продукти между Австрия, Финландия и Швеция, от една страна, и Исландия, от друга;

като има предвид, че с тази цел между Общността и Исландия е сключен Допълнителен протокол към горепосоченото споразумение, одобрен с Решение 96/147/ЕО², както и Споразумение под формата на размяна на писма, одобрено с Решение 95/582/ЕО³; като има предвид, че по силата на тези договорености Общността се задължава да отпуска при определени условия от 1 януари до 31 декември всяка година нулева ставка за определен брой продукти по произход от Исландия;

като има предвид, че въпросните тарифни квоти се отнасят до неопределен период и с оглед ефикасността и опростяването на прилагането им е уместно да се предвиди изпълнението на настоящия регламент да се постави на многогодишна основа;

като има предвид, че с оглед опростяване, след получаване на становище от Комитета по митническия кодекс, Комисията следва да разполага с пълномощия да внася изменения и технически да адаптира настоящия регламент, налагани от изменения на комбинираната номенклатура и кодове TARIC, продължаване на тарифните мерки, необходимо адаптиране, вследствие изводи от протоколи или размяна на писма, изменения на настоящия регламент за изпълнението на други актове в рамките на гореспоменатото споразумение, както и да адаптира обема, сроковете и размера на квотите след съответни решения на Съвета;

като има предвид, че вносителите в Общността следва да получат еднакъв и непрекъснат достъп до посочените квоти, а митните сборове, определени за

¹ ОВ L 301, 31.12.1972 г., стр. 2.

² ОВ L 34, 13.2.1996 г., стр. 33.

³ ОВ L 327, 30.12.1995 г., стр. 17.

квотите да се прилагат без прекъсване за целия внос на въпросните продукти във всички държави-членки до изчерпване на квотите, през целия период на валидност на споразуменията с Исландия;

като има предвид, че решението за отпускане на тарифни квоти се взема от Общността на основание международните ѝ задължения; като има предвид, че, за да осигури ефикасността на съвместното управление на тези квоти, няма пречка да се упълномощат държавите-членки да теглят от обема квоти необходимите количества, съответстващи на действителния им внос; като има предвид, че този метод на управление налага тясно сътрудничество между държавите-членки и Комисията, и по-специално последната трябва да има право да наблюдава темпото, с което се изчерпват квотите и да информира съответно държавите-членки,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Считано от 1 януари до 31 декември всяка година вносните митни сборове за продуктите по произход от Исландия, посочени в настоящия регламент, се отменят в рамките на количествата по тарифни квоти на Общността, посочени за всеки продукт.

2. Внос на рибни продукти не се приема по тарифните квоти, освен ако цените франко граница, посочени в член 22 от Регламент (ЕИО) № 3759/92 на Съвета от 17 декември 1992 г. относно организацията на общия пазар на рибни продукти и продукти от аквакултури⁴, не са поне равни на референтните цени, определени от Комисията за въпросните продукти или категории продукти.

3. Прилагат се разпоредбите на протокол 3 на Споразумението между Европейската икономическа общност и Исландия, който определя понятието продукти с произход и методите на административно сътрудничество, последно изменен с Решение № 1/94 на Съвместния комитет ЕО - Исландия⁵.

Член 2

Посочените в член 1 тарифни квоти се управляват от Комисията, която се упълномощава да взема и предприема всички административни мерки, осигуряващи ефикасното им управление.

Член 3

Когато в държава-членка, вносител представи декларация за пускане за свободно обращение, придружена от искане за ползване на преференции относно продукт, включен в настоящия регламент, и митническите органи приемат тази декларацията, заинтересованата държава-членка тегли от обема отпуснати квоти количество, равно на заявеното, чрез нотификация до Комисията.

⁴ ОВ L 388, 31.12.1992 г., стр. 1, Регламент последно изменен с Регламент (ЕО) № 3318/94 (ОВ L 350, 31.12.1994 г., стр. 15).

⁵ ОВ L 204, 6.8.1994 г., стр. 62.

Исканията за теглене от количествата, с посочена дата на постъпване на декларациите, се предават на Комисията незабавно.

Тегленето от количеството отпуснати квоти се разрешава от Комисията по силата на приемане на декларацията за пускане за свободно обращение от митническите органи на посочената държава-членка, до степента, до която позволява наличния баланс.

Когато държава-членка не изразходва изтеглените количества, тя ги връща възможно най-бързо към съответстващите обеми тарифни квоти за продукта.

Когато заявените количества са по-големи от наличните обеми, се прави разпределение *pro rata* между заявките. Комисията информира за това държавите-членки.

Член 4

Всяка държава-членка се задължава да осигури на вносителите на въпросните продукти еднакъв и непрекъснат достъп до квотите, докато наличните обеми позволяват това.

Член 5

1. Разпоредбите, необходими за прилагането на настоящия регламент, и по-специално:

а) изменения и технически адаптации, доколкото се налагат, при изменения на комбинираната номенклатура и TARIC кодовете;

б) необходимите преработки след подписване на протоколи от Съвета или размяна на писма между Общността и Исландия в рамките на Споразумението, посочено в настоящия регламент;

в) отлагане на тарифни мерки по силата на разпоредби, които се съдържат в Споразумението, посочено в настоящия регламент;

г) необходимите преработки на обема, сроковете и квотите за митни сборове, произтичащи от решения, приети от Съвета; и

д) изменения към настоящия регламент, необходими за прилагането на друг акт в рамките на Споразумението, посочено в настоящия регламент

се приемат в съответствие с процедурата, определена в член 6, параграф 2.

2. Разпоредбите, приети по силата на параграф 1 не упълномощават Комисията да:

- прехвърля преференциални количества от един тарифен период към друг,

- изменя програмата, определена в Споразуменията или Протоколите,

- прехвърля количества от една квота към друга,
- открива и управлява квоти, резултат от нови споразумения,
- приема законодателни актове за управление на квоти, които са предмет на издавани сертификати за внос.

Член 6

1. Комисията се подпомага в работата си по спазване на настоящия регламент от Комитета по митническия кодекс, създаден по силата на член 247 от Регламент (ЕИО) № 2913/92⁶.

2. Представителят на Комисията представя на Комитета проект на мерките, които да се приемат. Комитетът се произнася по проекта в срок, определен от председателя му според спешността на въпроса. При решения, които Съветът взема по предложение от Комисията, становището се приема чрез мнозинство по силата на член 148, параграф 2 от Договора. Гласовете на представителите на държавите-членки се броят според разпоредбите, определени в този член. Председателят не гласува.

Комисията приема мерките и ги прилага незабавно. Въпреки това, когато мерките не са в съответствие със становището на Комитета, Комисията ги съобщава на Съвета. В такъв случай:

- Комисията отлага с три месеца, считано от датата на съобщаването, прилагането на мерките, за които е взела решение,
- в рамките на горепосочения срок, Съвета има право да вземе друго решение с квалифицирано мнозинство.

3. Комитетът има право да проучва всеки въпрос, който се отнася до прилагането на настоящия регламент, когато е сезиран за това от председателя си, по негова инициатива или по искане от страна на държава-членка.

Член 7

Държавите-членки си сътрудничат тясно с Комисията по прилагане разпоредбите на настоящия регламент.

Член 8

Настоящият регламент влиза в сила в денят след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Прилага се от 1 януари 1995 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

⁶ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1, Регламент, изменен с Акта за присъединяване от 1994 г.

Съставено в Брюксел на 19 март 1996 година.

За Съвета:

Председател

W. LUCHETTI

ПРИЛОЖЕНИЕ

Ред №	Код по КН	TARIC Код	Описание	Обем квоти (в тонове)	Митни сборове за квоти (%)
09.0791	0101 19 10 0101 19 90	- -	Живи коне	100 глави	0
09.0793	0302 12 00 0304 10 13 0304 20 13	- - -	Сьомга, прясна или охладена Филе сьомга, прясно или охладено Филе сьомга, замразено	50	0

09.0794	0302 23 00	-	Морски език, прясна или охладена	250	0
	0302 29	-	Мегрим и други плоски риби, пресни или охладени		
	0302 69 85	-	Северено путасу, прясно или охладено		
	0303 32 00	-	Морска писия, замразена		
	0303 79 96	-	Други морски риби, замразени		
	0304 10 19	-	Филета от сладководни риби, охладени или замразени		
	0304 10 33	-	Филета от сайда, прясна или охладена		
	0304 10 35	-	Филета от морски бибан, пресни или охладени		
	ex				
	0304 10 38	0304 10 38	Други филета от морски риби, различни от херинга и скумрия, пресни или охладени		
		*10			
		*20			
		*50			
		*90			
	0304 10 98	-	Месо от други морски риби, прясно или охладено		
	0304 20 19	-	Замразено филе от други сладководни риби		
	0304 90 35	-	Замразено месо от треска от вида <i>Gadus macrocephalus</i>		
	0304 90 38	-	Замразено месо от треска от вида <i>Gadus morhua</i>		
	0304 90 39	-	Замразено месо от треска от вида <i>Gadus ogac</i> и замразено месо от риби от вида <i>Boreogadus saida</i>		
	0304 90 41	-	Замразено месо от сайда		
	0304 90 47	-	Замразено месо от мерлуза от вида <i>Merluccius</i>		
0304 90 59	-	Замразено месо от северно путасу			
ex					
0304 90 97	0304 90 97	Друго замразено месо от морски риби, с изключение на скумрия			
	*31				
	*39				
	*50				
	*60				
	*70				
	*80				
	*90				
09.0795	0305 61 00	-	Херинга, солена, но не сушена или пушена, и херинга в саламура	1 750	0

09.0796	0306 19 30	-	Замразени норвежки омари (<i>Nephrops norvegicus</i>)	50	0
09.0797	1604 12 91	-	Друг вид приготвена или консервирана херинга, в херметически затворени съдове	2 400	0
	1604 12 99	-	Друг вид приготвена или консервирана херинга, различна		
09.0798	1604 19 98	-	Друг вид приготвено или консервирано месо от риба, цяло или на парчета	50	0
	ex 1604 20 90	1604 20 90 *20/80 *30/80 *35/80 *50/80 *90/80	Друг вид приготвено или консервирано месо от риба, различна от херинга и скумрия		